

**FLUKE**®

# 753/754

Documenting Process Calibrators

## 产品综观

PN 3377694  
July 2011 Rev. 1, 7/12 (Simplified Chinese)  
© 2011-2012 Fluke Corporation. All rights reserved. Printed in USA.  
All product names are trademarks of their respective companies.

## 有限保证和责任限制

**Fluke** 保证本产品从购买日起三年内，没有材料和工艺上的缺陷。本项保证不包括保险丝、可弃置的电池或者因意外、疏忽、误用或非正常情况下的使用或处理而损坏的产品。经销商无权以 **Fluke** 的名义提供其它任何保证。保证期间，如果有维修上的需要，请将损坏的产品（附上故障说明）送到您最近的 **Fluke** 授权服务中心。

本项保证是您唯一可以获得的补偿。除此以外，**Fluke** 不作其它任何明示或暗示的保证，例如适用于某一特殊目的的保证。

**FLUKE** 不应对基于任何原因或推测的任何特别、间接、偶发或后续的损坏或损失负责。由于某些州或国家不允许将暗示保证或偶发或后续损失排除在外或加以限制，故上述的责任限制或许对您不适用。

Fluke Corporation  
P.O. Box 9090  
Everett, WA 98206-9090  
U.S.A.

Fluke Europe B.V.  
P.O. Box 1186  
5602 BD Eindhoven  
The Netherlands

# 目录

| 标题               | 页码 |
|------------------|----|
| 概述 .....         | 1  |
| 如何联系 Fluke ..... | 1  |
| 安全须知 .....       | 2  |
| 开始之前 .....       | 3  |
| 标准设备 .....       | 4  |
| 操作功能 .....       | 6  |
| 输入和输出插口 .....    | 6  |
| 按钮 .....         | 8  |
| 电池 .....         | 10 |
| 显示语言 .....       | 11 |



## 概述

753 和 754 Documenting Process Calibrators（产品）是采用电池供电的手持式仪器，可测量和输出电气与物理参数。此外，当与具有 HART 能力的变送器配合使用时，754 还能提供基本的 HART® 通讯器功能。有关如何使用 HART 通讯功能的说明，请参阅 *754 HART 模式用户指南*。

本产品能够帮助排除故障、校准、验证并记录在过程仪器上执行的工作。

### 注

- 本手册中的所有图均显示 754。
- 更多说明和信息，请参阅产品光盘上的《753/754 用户手册》。

## 如何联系 Fluke

要联系 Fluke，请拨打以下任意电话号码：

- 美国技术支持：1-800-44-FLUKE  
(1-800-443-5853)
- 美国校准/维修：1-888-99-FLUKE  
(1-888-993-5853)
- 加拿大：1-800-36-FLUKE (1-800-363-5853)
- 欧洲：+31 402-675-200
- 日本：+81-3-6714-3114
- 新加坡：+65-6799-5566
- 世界各地：+1-425-446-5500

或者，请访问 Fluke 公司网站：[www.fluke.com](http://www.fluke.com)。

如需注册产品，请访问 <http://register.fluke.com>。

要查看、打印或下载最新版的手册修订信息，请访问 <http://us.fluke.com/usen/support/manuals>。

最新的 DPCTrack2 软件测试版可以在 [www.fluke.com/DPCTrack](http://www.fluke.com/DPCTrack) 上下载。有关详情，请参阅“与 PC 通讯”。

753/754 附件可在 [www.fluke.com/process\\_acc](http://www.fluke.com/process_acc) 上找到。

## 安全须知

### △△ 警告

为了防止人员受伤, 请务必按照说明使用产品, 否则产品提供的保护功能将会降低。

为了防止可能发生的触电、火灾或人身伤害:

- 使用产品前, 请先阅读“安全须知”。
- 仔细阅读所有说明。
- 只能使用正确的测量类别 (CAT)、电压和电流额定探针、测试线以及转接器进行测量。
- 操作产品前, 务必将电池锁定到位。
- 当显示电池电量不足指示时请为电池充电, 以防测量不正确。
- 端子间或任何一个端子与接地点之间施加的电压不能超过额定值。
- 应按照指定的测量类别、电压或电流额定值使用。
- 请勿超出产品、探针或附件中额定值最低的单个元件的测量类别 (CAT) 额定值。
- 测量一个已知电压, 以确定产品操作是否正常。
- 禁止触摸电压超过 30 V ac rms、42 V ac 峰值或 60 V dc 的带电导体。

- 请勿在爆炸性气体、蒸汽周围或在潮湿环境中使用该产品。
- 若产品损坏, 请勿使用, 并禁用产品。
- 若产品工作失常, 请勿使用。
- 请将手指握在探针护指装置的后面。
- 移除测量不需要的所有探针、测试线和附件。
- 请仅使用测量类别、额定电压和电流与产品相同的探针、测试线和附件。
- 连接电源时, 请先连接公共测试线, 然后再连接通电测试线; 切断电源时, 先切断通电测试线, 然后再切断公共测试线。

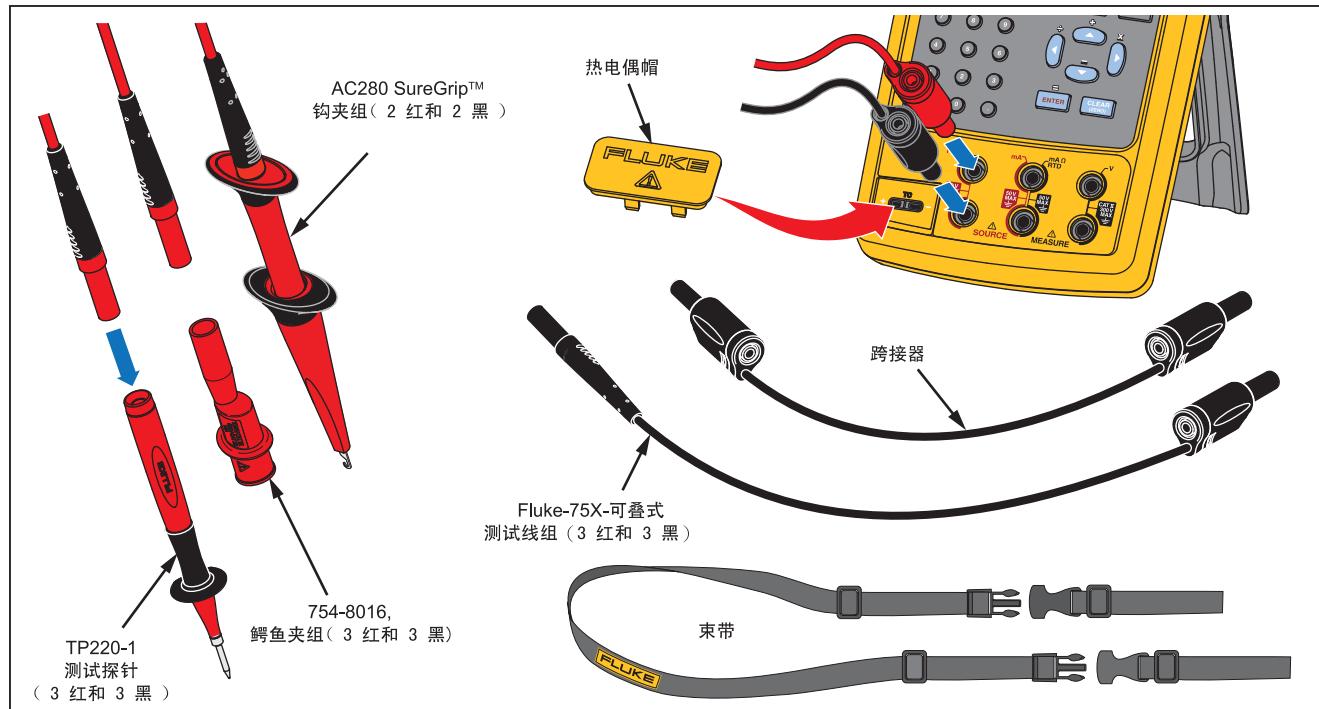
- 请仅使用产品随附的电流探针、测试线和转换器。
- 当测试线连接到电流端子时，请勿让探针接触电压源。
- 请仅使用具有正确额定电压的电缆。
- 请勿使用已损坏的测试线。检查测试导联绝缘层是否损坏，是否有外露金属或有磨损迹象。检查测试导联的通断性。
- 使用仪器前先检查一下机壳。检查是否存在裂纹或塑胶件缺损。请仔细检查端子附近的绝缘体。
- 确保将测试线堆叠端插入产品终端中。

## 开始之前

打开产品包装后，对电池充电 8 小时（若电池在产品外，则充电 5 小时）。更多信息，请参阅**753/754 用户手册**中的“电池”部分。电池装在产品上时，充电仅在产品关机时进行。

## 标准设备

图 1 中显示了产品的内含物品。



gqt01f.eps

图 1. 标准设备

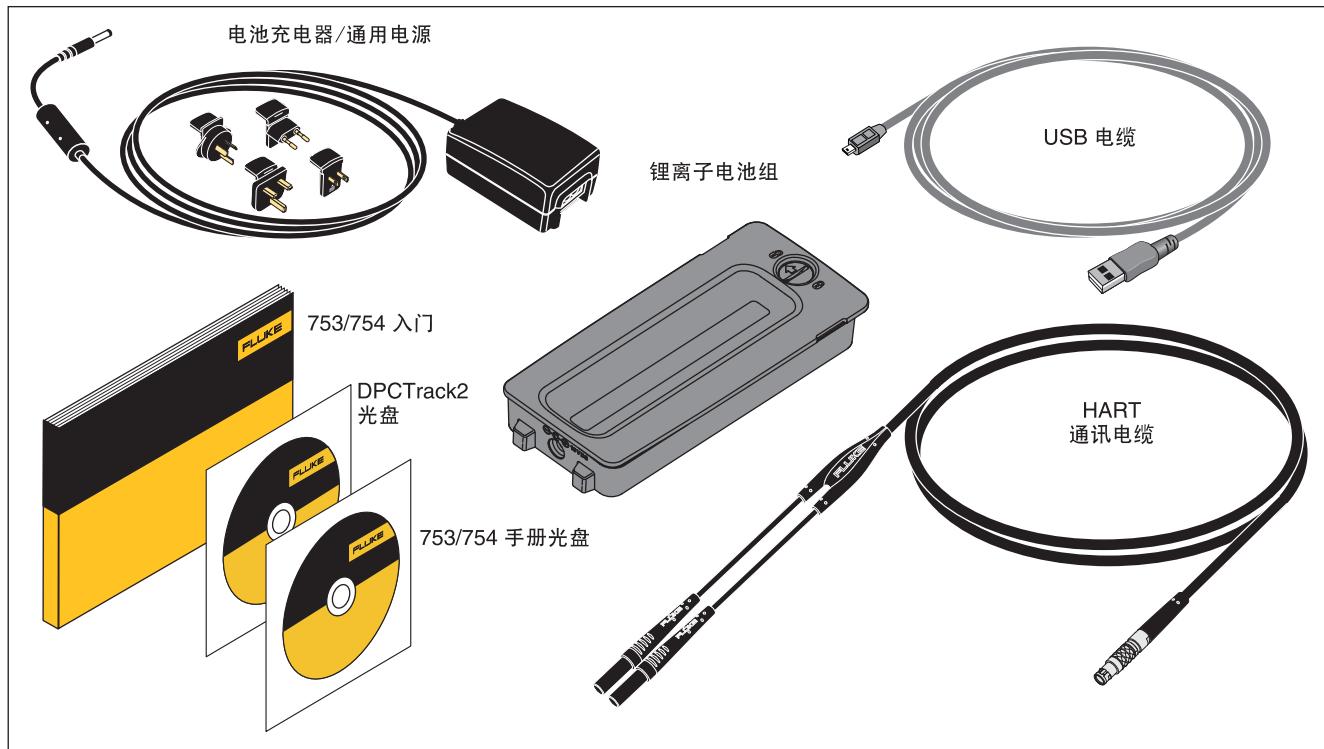


图 1. 标准设备 (续)

gqt02f.eps

## 操作功能

### 输入和输出插口

图 2 显示了输入和输出插口及连接器。图 1 解释了它们的用途。

**表1. 输入/输出插口和连接器**

| 编号   | 名称                     | 说明   |
|------|------------------------|--|
| ①    | HART 插口（仅限 754）        | 将产品连接到 HART 设备。  |
| ②    | 压力模块连接器                | 将产品连接到压力模块。  |
| ③    | 热电偶输入/输出               | 用于测量或模拟热电偶的插口。该插口可接受采用中心距为 7.9 毫米（0.312 英寸）的扁平型直列插刀的迷你极化热电偶插头。 |
| ④, ⑤ | ▲ 测量 V 插口              | 用于测量电压、频率、三线或四线 RTD（热电阻）的输入插口。                                 |
| ⑥, ⑦ | ▲ 输出 mA、测量 mA Ω RTD 插口 | 用于输出或测量电流、测量电阻和 RTD，以及供应回路电源的插口。                               |
| ⑧, ⑨ | ▲ 输出 V Ω RTD 插口        | 用于输出电压、电阻、频率及模拟 RTD 的输出插口。                                     |
| ⑩    | 电池充电器插口                | 用于电池充电器/通用电源（本手册中称为电池充电器）的插口。将电池充电器用于可使用交流电源的台面应用。             |
| ⑪    | USB 端口（2 型）            | 将产品连接到 PC 上的 USB 端口。   |

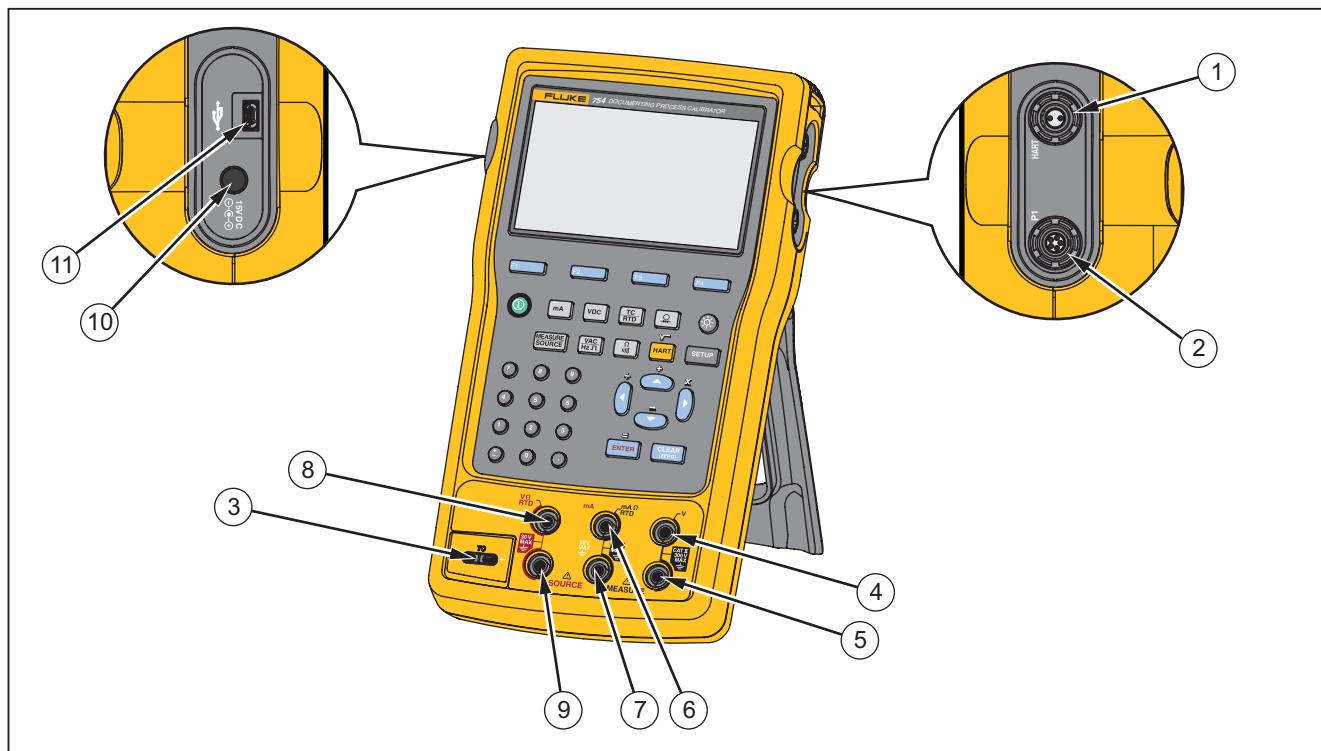


图 2. 输入/输出插口和连接器

gks05f.eps

**按钮**

表 2 列出了有关产品按钮功能的信息。功能键为显示屏下方的四个蓝色按钮 (F1-F4)。操作期间，功能键上方的标签上定义了功能键功能。本手册中以粗体显示功能键标签和其他显示文字，例如**选项 (Choices)**。

表2. 按钮

| 按钮             | 说明  |
|----------------|---|
|                | 打开或关闭产品电源。  |
|                | 选择 mA (电流) 测量或输出功能。要打开/关闭回路电源，转到“设置”(Setup) 模式。                 |
|                | 选择“测量”(MEASURE) 模式中的直流电压功能，或“输出”(SOURCE) 模式中的直流电压。              |
|                | 选择 TC (热电偶) 或 RTD (热电阻) 测量或输出功能。                                |
|                | 选择压力测量或输出功能。  |
|                | 功能键。执行显示屏中各功能键上方标签所指定的功能。                                       |
|                | 调整背光灯强度（三个级别）。  |
|                | 进入和退出“设置”(Setup) 模式以更改操作参数。                                     |
| (754)<br>(753) | (754) 在 HART 通讯模式和模拟操作之间切换。在计算器模式中，该键提供平方根功能。<br>(753) 调整产品的量程。 |

表 2. 按钮 (续)

| 按钮   | 说明   |   |
|------|------|---|
| (10) |      | 按  或  增大显示亮度。按  或  减小显示亮度（七个级别）。从显示屏上的列表中进行选择。使用步进功能时，增大或减小输出级别。在计算器模式中，提供算术功能 (+ - ÷ ×)。 |
| (11) |      | 清除输入的部分数据，或在“输出”(SOURCE) 模式中就输出值给予提示。使用压力模块时，将压力模块指示归零。                                   |
| (12) |      | 在设置输出值时完成数值输入，或确认列表中的选项。在计算器模式中，用作算术等号 (=)。   |
| (13) |      | 在“测量”(MEASURE) 模式中，在电阻与通断性功能之间切换；在“输出”(SOURCE) 模式中，选择电阻功能。                                |
| (14) |      | 在“测量”(MEASURE) 模式中，在交流电压与频率功能之间切换；在“输出”(SOURCE) 模式中，选择频率输出。                               |
| (15) | 数字键盘 | 需要输入数值时使用。  |
| (16) |      | 在“测量”(MEASURE)、“输出”(SOURCE) 和“测量/输出”(MEASURE/SOURCE) 模式之间循环产品。                            |

## 电池

图 3 显示如何对电池进行充电。电池可在产品内进行充电，也可取出电池用充电器对电池进行充电。

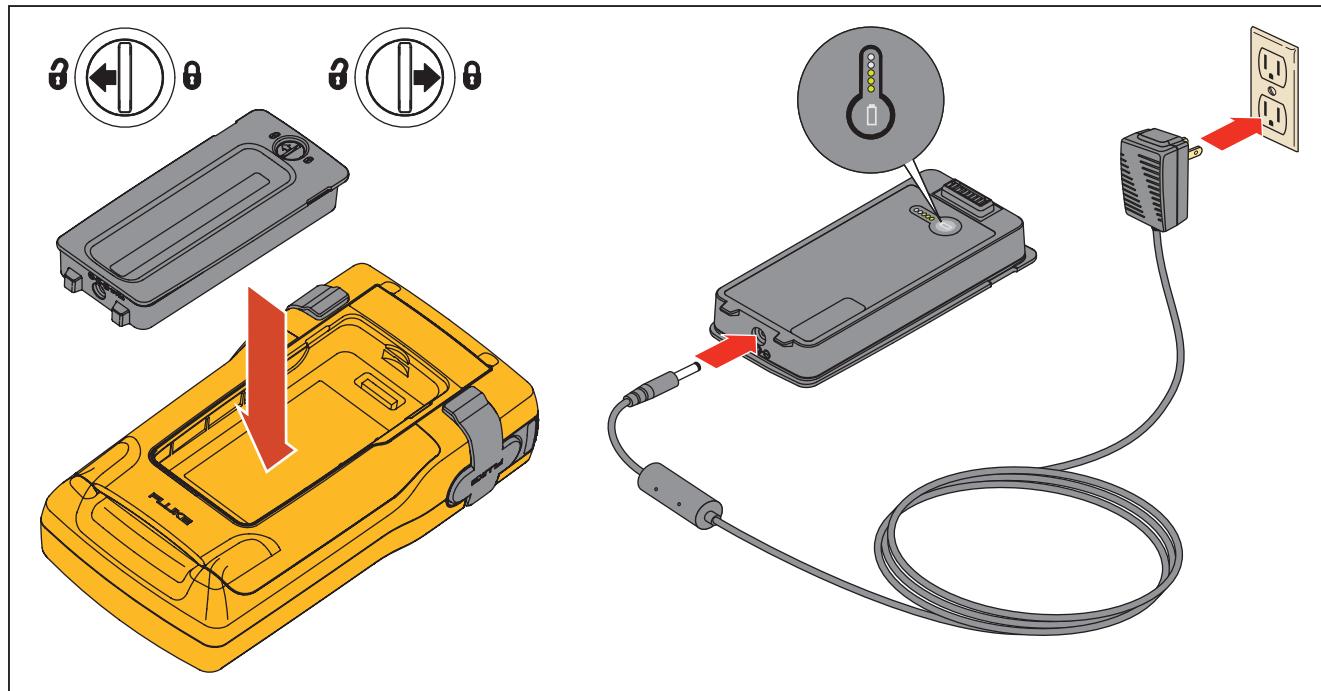


图 3. 电池拆除和充电器的使用

gks9f.eps

## 显示语言

本产品以五种语言显示信息：

- 英语
- 欧洲法语
- 意大利语
- 德语
- 西班牙语

要更改显示语言：

1. 按 **SETUP**。
2. 按两下 **F3**。
3. 按三下 **▼**。
4. 按 **ENTER**。
5. 按 **◀** 或 **▶** 突出显示语言选项。
6. 按 **ENTER** 确认语言选择。启动后默认使用该语言。
7. 按 **SETUP** 退出“设置”(Setup) 模式。

